

Червень 2021 р.

Посібник користувача КВІАріч еХаб (QIAreacH[®] eHub)



IVD

CE

REF

9002969

КАЙДЖЕН ГмбХ, вул. КАЙДЖЕН 1, 40724, Хільден

QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, D-40724 Hilden

Уповноважений представник в Україні:

ТОВ «КРАТІЯ МЕДТЕХНІКА», вул. Багговутівська, буд.17-21, м. Київ,
04107, Україна., Тел.: 0 800 21-52-32, Електронна пошта:
uaenp@cratia.ua,

R3

MAT

1118891UA



Зміст

1	Вступ	5
1.1	Про цей посібник користувача	5
1.2	Загальна інформація	6
1.3	Призначення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub).....	7
1.4	Символи на пристрої КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)	8
2	Техніка безпеки	10
2.1	Цільове використання	11
2.2	Електробезпека	11
2.3	Хімічна безпека.....	11
2.4	Біологічна безпека.....	12
2.5	Утилізація відходів.....	12
3	Загальний опис.....	13
3.1	Опис системи	13
3.2	Опис пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub).....	13
4	Процедури встановлення	15
4.1	Вимоги до місця встановлення.....	15
4.2	Комплект постачання й компоненти пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub).....	16
4.3	Розпакування та встановлення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub).....	18
5	Експлуатація пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)	19
5.1	Налаштування пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) для використання.....	19
5.2	Проведення тесту на пристрої КВІАріч еХаб (QIAreach eHub).....	20
5.3	Вимкнення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)	22
5.4	Оновлення програмного забезпечення.....	22
6	Функції пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)	23
6.1	Піктограми на дисплеї	23
6.2	Світлодіодний індикатор акумулятора	24
7	Обслуговування.....	25

7.1	Очищення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) після використання.....	25
8	Усунення несправностей	27
8.1	Загальна інформація	27
8.2	Звернення до служби технічної підтримки QIAGEN	27
8.3	Коди помилок пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)	27
9	Технічні характеристики.....	33
10	Додаток А – Технічні дані.....	35
10.1	Відповідність правилам FCC: Заява постачальника про відповідність.....	35
10.2	Утилізація відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE).....	37
10.3	Відмова від гарантій	37
11	Інформація для замовлення.....	38
12	Історія змін документа	39

1 Вступ

У цьому посібнику описано експлуатацію пристрою KВІАріч еХаб (QIAreach® eHub) (у цьому документі також називається еХаб). Перед використанням пристрою KВІАріч еХаб (QIAreach eHub) необхідно уважно прочитати цей посібник користувача та звернути особливу увагу на розділ «Техніка безпеки». Дотримуйтеся вказівок та техніки безпеки в посібнику користувача, щоб гарантувати безпечну роботу приладу та зберегти його в безпечному для експлуатації стані.

1.1 Про цей посібник користувача

У цьому посібнику користувача наведено інформацію про пристрій KВІАріч еХаб (QIAreach eHub) у таких розділах:

- Вступ
- Техніка безпеки
- Загальний опис
- Процедури встановлення
- «Експлуатація»
- «Функції системи»
- Обслуговування
- Усунення несправностей
- Технічні характеристики

У розділі «Додаток» наведено таку інформацію:

- Відповідність правилам FCC: Заява постачальника про відповідність
- Утилізація відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE)
- Відмова від гарантій

1.2 Загальна інформація

1.2.1 Технічна допомога

Компанія QIAGEN® пишається якістю та доступністю своєї служби технічної підтримки. У наших відділах технічного обслуговування працюють досвідчені вчені з великим практичним і теоретичним досвідом у галузі молекулярної біології та використання продуктів QIAGEN. Якщо у вас виникли запитання або труднощі з використанням програмного забезпечення KBIАріч еХаб (QIAreacH eHub) або продуктів QIAGEN загалом, звертайтеся до нас.

Щоб отримати технічну підтримку та детальнішу інформацію, відвідайте наш центр технічної підтримки за адресою www.qiagen.com/support/technical-support або зверніться до одного з відділів технічного обслуговування компанії QIAGEN чи до регіонального дистриб'ютора (див. інформацію на звороті обкладинки або на сайті www.qiagen.com).

Перш ніж звернутися до служби технічної підтримки QIAGEN для усунення неполадки, підготуйте таку інформацію:

- Серійний номер пристрою KBIАріч еХаб (QIAreacH eHub)
- Тип тесту й номер партії набору тесту
- Код помилки (за наявності)
- Мітка часу, коли помилка сталася вперше
- Частота виникнення помилки (наприклад, періодична або постійна помилка)
- Фото повідомлення про помилку (за можливості)

1.2.2 Заява про політику

Відповідно до політики QIAGEN із випуском нових технічних засобів і компонентів ми впроваджуємо їх у наші вироби з метою вдосконалення. Компанія QIAGEN залишає за собою право вносити зміни до специфікації в будь-який час.

Прагнучи створити корисну та релевантну документацію, ми цінуємо ваші коментарі до цього посібника користувача. Зверніться до служби технічної підтримки QIAGEN.

1.3 Призначення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)

Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) призначено для використання разом із діагностичними тестами *in vitro* від КВІАріч (QIAreach). Технологія КВІАріч (QIAreach), яка використовується в цифровому пристрої еСтік (eStick), забезпечує надання результатів діагностики та їх відображення на візуальному дисплеї КВІАріч еХаб (QIAreach eHub).











Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) і системи тестування КВІАріч (QIAreach) призначені лише для професійного використання та не призначені для самодіагностики.





1.3.1 Обмеження використання

- Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) можна використовувати тільки з пристроями КВІАріч еСтік (QIAreach eStick) відповідно до вказівок, що містяться в цьому посібнику користувача та у відповідних інструкціях з використання тесту КВІАріч (QIAreach).
- Під час увімкнення або під'єднання пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) до комп'ютера використовуйте лише USB-кабель, що входить до комплекту постачання цього виробу.
- Для заряджання КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) використовуйте лише зарядний пристрій USB та USB-кабель, що входять до комплекту постачання цього виробу.
- Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) можна розміщати лише на плоскій, горизонтальній поверхні без кутів або нахилів.
- Не використовуйте пристрій еСтік (eStick) для проведення аналізу КВІАріч (QIAreach) повторно або ж у разі виникнення помилки чи переривання запуску.
- Переконайтеся, що пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) розташований якомога далі від систем кондиціонування повітря, радіаторів або джерел інтенсивного освітлення.
- Не переміщуйте пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) під час виконання тесту.
- Не виймайте пристрій еСтік (eStick) для проведення тесту КВІАріч (QIAreach) з пристрою еХаб (eHub) до завершення тесту.

1.4 Символи на пристрої KBIАріч eХаб (QIAreach eHub)

На упаковці або етикетках може бути зазначено наведені нижче символи.

Символ	Розташування	Опис
	Табличка й етикетка на зовнішній коробці пристрою eХаб (eHub)	Маркування CE
	Табличка на нижній панелі пристрою eHub	Знак FCC
	Табличка й етикетка на зовнішній коробці пристрою eХаб (eHub)	Маркування WEEE для Європи
	Табличка й етикетка на зовнішній коробці пристрою eХаб (eHub)	Офіційний виробник
	Табличка й етикетка на зовнішній коробці пристрою eХаб (eHub)	Номер за каталогом
	Табличка й етикетка на зовнішній коробці пристрою eХаб (eHub)	Серійний номер
	Табличка й етикетка на зовнішній коробці пристрою eХаб (eHub)	Глобальний ідентифікаційний номер одиниці товару
	Етикетка на зовнішній коробці пристрою eHub	Крихке!
	Табличка й етикетка на зовнішній коробці пристрою eХаб (eHub)	Знак відповідності нормам електробезпеки (Австралія та Нова Зеландія)
	Табличка й етикетка на зовнішній коробці пристрою eХаб (eHub)	Див. інструкції з використання

Символ	Розташування	Опис
	Табличка й етикетка на зовнішній коробці пристрою eХаб (eHub)	Увага!
	Табличка й етикетка на зовнішній коробці пристрою eХаб (eHub)	Маркування RoHS для Китаю (обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні)
	Табличка й етикетка на зовнішній коробці пристрою eХаб (eHub)	Знак UL, який указує на те, що прилад відповідає стандартам електробезпеки
	Передня панель пристрою eHub	Біологічна небезпека


2 Техніка безпеки


Перед використанням пристрою KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) необхідно уважно прочитати цей посібник користувача та звернути особливу увагу на розділ «Техніка безпеки». Дотримуйтеся вказівок і техніки безпеки в посібнику користувача, щоб гарантувати безпечну роботу пристрою eХаб (eHub) і зберегти його в безпечному для експлуатації стані.

Можливі небезпечні ситуації, які можуть завдати шкоди користувачеві або призвести до пошкодження приладу, описані у відповідних розділах цього посібника користувача.

Якщо пристрій KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) використовується з порушенням указівок виробника, вбудовані захисні механізми можуть не спрацювати.

У *Посібнику користувача пристрою KBIАріч eХаб (QIAreach eHub)* містяться наведені нижче типи інформації щодо техніки безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ 	Термін ПОПЕРЕДЖЕННЯ використовується для інформування про ситуації, які можуть призвести до травмування вас або інших осіб. Відомості про ці обставини наведені в текстовому полі, подібному до цього.
--	---

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ 	ЗАСТЕРЕЖЕННЯ використовується для інформування про ситуації, які можуть призвести до пошкодження пристрою KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) або іншого обладнання. Відомості про ці обставини наведені в текстовому полі, подібному до цього.
--	---

Важливо	Термін Важливо використовується для виділення інформації, що є важливою для виконання завдання або забезпечення оптимальної продуктивності системи.
----------------	--

Примітка	Термін Примітка використовується для позначення інформації, яка пояснює певний випадок або завдання.
-----------------	---


Рекомендації, наведені в цьому посібнику доповнюють, а не заміщують звичайні вимоги щодо безпеки, що застосовуються в країні користувача.

2.1 Цільове використання

- Використовуйте пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику користувача. Рекомендуємо уважно прочитати інструкції з використання перед проведенням тесту КВІАріч (QIAreach).
- Неправильне використання пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) може призвести до його пошкодження або травмування людей.
- Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) має використовуватися лише кваліфікованим і спеціально навченим медичним персоналом.

2.2 Електробезпека


Дотримуйтесь усіх загальних правил техніки безпеки щодо використання електроприладів. Цей пристрій випробувано на відповідність вимогам щодо електробезпеки згідно з ІЕС 61010-1: Вимоги щодо безпеки для електричного обладнання для вимірювання, контролю та лабораторного використання. Частина 1: Загальні вимоги.

<p>ПОПЕРЕДЖЕННЯ/ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ</p> 	<p>Не відкривайте пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub). (W1) Усередині немає деталей, які мають обслуговуватися користувачем. Відкриття пристрою еХаб (eHub) може призвести до травмування користувача або пошкодження пристрою.</p>
--	---

2.3 Хімічна безпека

Паспорти безпеки (Safety Data Sheets, SDS) для матеріалів набору тесту КВІАріч (QIAreach) за потреби можна запитати в компанії QIAGEN. Використані пристрої еСтік (eStick) для аналізу КВІАріч (QIAreach) потрібно утилізувати згідно з усіма національними, державними та місцевими нормами й законами щодо безпеки та охорони здоров'я.

2.4 Біологічна безпека

<p>ПОПЕРЕДЖЕННЯ</p>  <p>БІОЛОГІЧНА НЕБЕЗПЕКА</p>	<p>Розливання або витік тестових зразків може призвести до (W2) потрапляння біологічно небезпечного матеріалу на зовнішні поверхні пристрою КВІАріч еХаб (QIAreacH eHub). Інструкції щодо очищення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreacH eHub) наведено в розділі Обслуговування цього посібника користувача. Використовуйте відповідні дезінфекційні засоби. Сам пристрій КВІАріч еХаб (QIAreacH eHub) не містить біологічно небезпечних матеріалів.</p>
---	---

Зразки, що тестуються в пристрої КВІАріч еХаб (QIAreacH eHub), можуть містити інфекційні збудники. Користувачі повинні усвідомлювати загрозу здоров'ю, яку представляють ці збудники, і використовувати, зберігати й утилізувати такі зразки згідно з правилами безпеки. Під час роботи з реагентами або зразками використовуйте засоби індивідуального захисту, а після роботи ретельно вимийте руки.

Завжди дотримуйтеся запобіжних заходів, що містяться у відповідних рекомендаціях. Уникайте забруднення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreacH eHub) та робочої області, обережно поводьтесь зі зразками й пристроями еСтік (eStick) для проведення тесту КВІАріч (QIAreacH). У разі забруднення очистьте й продезінфікуйте забруднену ділянку пристрою КВІАріч еХаб (QIAreacH eHub).

Для отримання інструкцій щодо очищення та дезінфекції пристрою КВІАріч еХаб (QIAreacH eHub) див. розділ Обслуговування.

2.5 Утилізація відходів

Відомості про утилізацію відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE) див. в розділі Утилізація відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE).

3 Загальний опис

3.1 Опис системи

Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) у поєднанні з пристроями еСтік (eStick) для проведення аналізу КВІАріч (QIAreach) спрощує робочий процес виконання кількох діагностичних тестів *in vitro* за допомогою передової технології флуоресцентного виявлення наночастинок. Пристрої еСтік (eStick) для проведення аналізу КВІАріч (QIAreach) – це одноразові тести, до складу яких входить тест-смужка й оптоелектроніка, яка виконує вимірювання та інтерпретує результати. Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) забезпечує живлення пристрою еСтік (eStick) для проведення тесту КВІАріч (QIAreach), за умови що пристрій еСтік (eStick) під'єднано до будь-якого з портів для еСтік (eStick) на пристрої еХаб (eHub). Дані про перебіг виконання тесту та його результати відображаються на дисплеї пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub), що відповідає кожному порту еХаб (eHub).

До комплекту постачання пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) входить додаткове програмне забезпечення для комп'ютера. Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) передає інформацію про тест і його результати на комп'ютер (якщо підключено), на якому встановлено програмне забезпечення КВІАріч (QIAreach).

3.2 Опис пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)

Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) – це багатопортовий вузол, який забезпечує живлення для одночасного виконання кількох тестів КВІАріч (QIAreach). Пристрій еХаб (eHub) підключається до джерела живлення за допомогою з'єднувального кабелю, що входить до комплекту постачання. Крім того, він має заряджуваний літійовий акумулятор, який дає змогу виконувати тести КВІАріч (QIAreach) за відсутності безперервного живлення. Результати тесту КВІАріч (QIAreach) інтерпретуються мікропрограмою пристрою еСтік (eStick) тесту КВІАріч (QIAreach) і передаються на пристрій еХаб (eHub), який потім відображає їх для користувача на дисплеї.

Завдяки зарядному пристрою USB для пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) і USB-кабелю подавати живлення на пристрій еХаб (eHub) можна або від електричної розетки, або від комп'ютера з USB-портами. Щоб використовувати додаткове програмне забезпечення КВІАріч (QIAreach), пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) необхідно під'єднати до комп'ютера. Інструкції щодо використання програмного забезпечення наведено в *Посібнику користувача програмного забезпечення КВІАріч (QIAreach)*.

Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) містить наведені нижче елементи.

- Порти для під'єднання КВІАріч еСтік (QIAreach eStick) для виконання щонайбільше восьми (8) окремих тестів
- Дисплей для візуального відображення даних, розташований по центру над кожним окремим портом для під'єднання пристрою еСтік (eStick)
- Гніздо-тримач для пробірки для обробки тесту КВІАріч (QIAreach), розташоване безпосередньо за кожним дисплеєм
- Гніздо-тримач для пробірки з тестовим зразком КВІАріч (QIAreach), розташований безпосередньо за відповідним гніздом-тримачем пробірки для обробки, що використовується із застосовними тестами КВІАріч (QIAreach)
- Порт USB-C для під'єднання до зарядного пристрою USB (входить до комплекту постачання) або комп'ютера
- Світлодіодний індикатор акумулятора

На рисунках 1 і 2 зображено розташування різних елементів пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub).

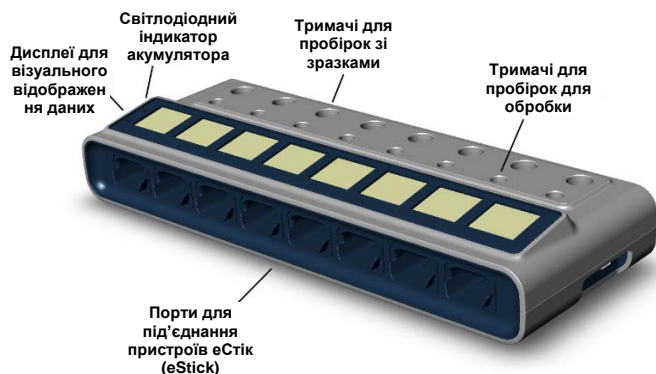


Рис. 1. Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub): вид спереду.

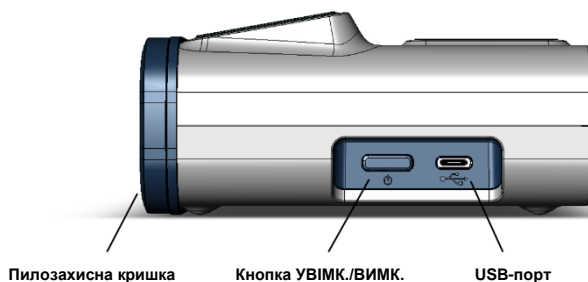



Рис. 2. Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub): вид збоку.

4 Процедури встановлення

4.1 Вимоги до місця встановлення

Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) необхідно встановлювати в сухому та чистому робочому місці на плоскій поверхні. Переконайтеся, що в приміщенні немає надлишку вологи та пилу, а місце встановлення захищено від прямих сонячних променів, значних коливань температури, джерел тепла, вібрації та електричних перешкод. Інформацію про вагу та розміри пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub), а також правильні умови експлуатації (температура й вологість) див. в розділі Технічні характеристики. Щоб забезпечити безперешкодний доступ до портів для під'єднання пристроїв еСтік (eStick), USB-порту та кнопки **УВІМК./ВИМК.**, необхідно залишити достатньо вільного простору на робочому місці.

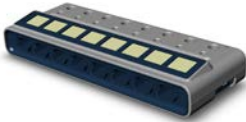

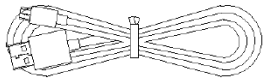
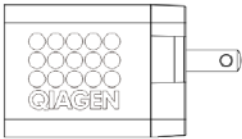
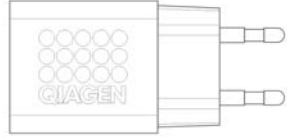
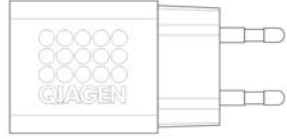
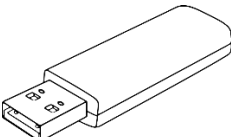
Примітка. Перед установленням і використанням пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) ознайомтеся з умовами його експлуатації, наведеними в розділі Експлуатація пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub).

<p>ЗАСТЕРЕЖЕННЯ</p> 	<p>Не розміщуйте пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) у (С2) безпосередній близькості до джерел сильного електромагнітного випромінювання (наприклад, неекраниваних РЧ-джерел), оскільки вони можуть перешкоджати його правильній роботі. Додаткові відомості див. в розділі Відповідність правилам FCC: Заява постачальника про відповідність.</p>
--	--




4.2 Комплект постачання й компоненти пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)

Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) постачається в одній коробці та містить усі компоненти, необхідні для налаштування й експлуатації еХаб (eHub). Вміст коробки описано нижче.

Примітка. Для виконання тестування КВІАріч (QIAreach) потрібні набори тестів КВІАріч (QIAreach) (продаються окремо).

Компоненти	Опис
	1 пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)
	1 пилозахисна кришка
	1 USB-носій із програмним забезпеченням КВІАріч (QIAreach) для комп'ютера
	1 кабель USB-C – USB-A довжиною 1,5 м
	1 адаптер живлення для зарядного пристрою USB зі специфічними для регіону штекерами
	1 адаптер живлення для зарядного пристрою USB з фіксованим штекером європейського стандарту
	1 USB-накопичувач із програмним забезпеченням КВІАріч (QIAreach)

Наведені нижче компоненти необхідні для виконання тестування, але постачаються в окремих наборах тестів. Ці компоненти можна придбати окремо.

Компоненти	Опис
	КВІАріч еСтік (QIArearch eStick) – залежить від конкретного виробу
	Пробірка для обробки – залежить від конкретного виробу
	Буфер – залежить від конкретного виробу

4.3 Розпакування та встановлення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)

Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) постачається готовим до використання та не потребує виконання будь-яких практичних процедур зі складання.

Вийміть пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) із коробки та розмістіть його на плоскій горизонтальній поверхні.

Перед використанням пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) необхідно зарядити. Щоб зарядити еХаб (eHub), під'єднайте USB-кабель до USB-порту пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) і до адаптера живлення, що входить до комплекту постачання, або до комп'ютера. Під час заряджання світлодіодний індикатор акумулятора блимає зеленим. Після повного заряджання індикатор світиться зеленим постійно, якщо пристрій увімкнено.

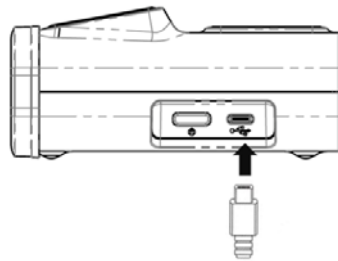


Рис. 3. Під'єднання USB-кабелю до USB-порту пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub).

Примітка. Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) заряджатиметься швидше через USB-адаптер, що входить до комплекту постачання, ніж через USB-порт комп'ютера.

Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) постачається з пилозахисною кришкою для захисту внутрішніх портів від накопичення пилу та забруднення. Якщо пристрій еХаб (eHub) не використовується, завжди накривайте його передню панель кришкою. Якщо еХаб (eHub) готовий до роботи, пилозахисну кришку можна зняти з передньої панелі та відкласти.

5 Експлуатація пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)

5.1 Налаштування пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) для використання

1. Зніміть пилозахисну кришку з передньої панелі пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) і відкладіть.

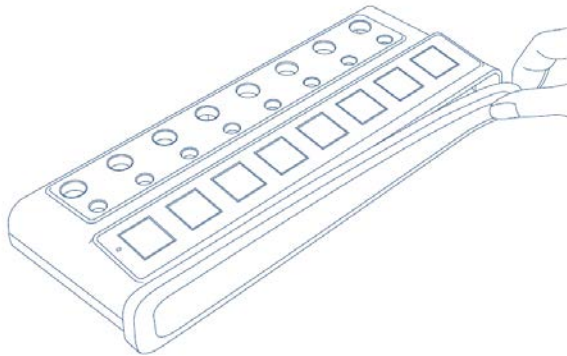


Рис. 4. Зняття пилозахисної кришки з передньої панелі пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) перед використанням.

2. Переконайтеся, що USB-кабель, який входить до комплекту постачання, підключено до пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) і відповідного джерела живлення (розетки або комп'ютера).

Примітка. Рекомендуємо повністю заряджати пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) уночі, коли його вимкнено (коли він не використовується). Також радимо під'єднувати пристрій еХаб (eHub) до джерела живлення USB (USB-адаптера або комп'ютера) під час експлуатації. Якщо тест виконується без використання відповідного програмного забезпечення КВІАріч (QIAreach), рекомендуємо підключити пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) до розетки (за наявності) за допомогою USB-адаптера живлення та USB-кабелю, що входять до комплекту постачання.

3. Щоб увімкнути пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub), натисніть та утримуйте кнопку **УВІМК./ВИМК.** на пристрої збоку, доки не засвітиться дисплей візуального відображення.

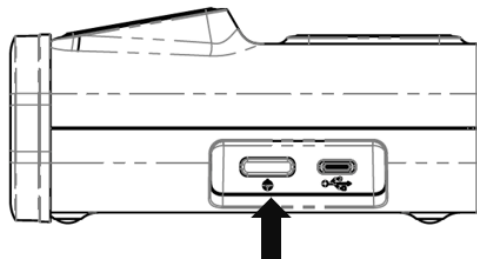


Рис. 5. Натисніть перемикач УВИМК./ВИМК., щоб увімкнути пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub).

4. Перевірте світлодіодний індикатор акумулятора, щоб переконатися, що заряду пристрою еХаб (eHub) вистачить для виконання тесту. Для отримання інформації про різні стани світлодіодного індикатора акумулятора див. розділ Світлодіодний індикатор акумулятора.

Коли пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) буде готовий до використання, на дисплеї над кожним доступним портом для під'єднання від КВІАріч еСтік (QIAreach eStick) відобразиться піктограма «Insert eStick» (Вставте пристрій еСтік), як показано нижче.

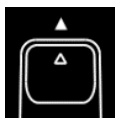


Рис. 6. Піктограма «Вставте пристрій еСтік (eStick)». Це означає, що порт КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) доступний для використання.

5.2 Проведення тесту на пристрої КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)

Важливо. Кроки, описані в цьому розділі, є загальними підказками щодо робочого процесу тестування, які відображаються на дисплеї пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub). Інструкції з виконання тесту за допомогою пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) наведено у відповідних інструкціях з використання тесту КВІАріч (QIAreach).

Примітка. Кожен із портів для під'єднання на пристрої КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) функціонує окремо. Одночасно можна запустити щонайбільше вісім (8) тестів КВІАріч (QIAreach).

1. Якщо пристрій eСтік (eStick) для проведення тесту КВІАріч (QIAreach) вставлено в порт для під'єднання на пристрої КВІАріч eХаб (QIAreach eHub), піктограма самодіагностики відобразиться, поки eСтік (eStick) виконує самодіагностику.

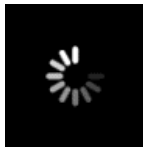


Рис. 7. Екран самодіагностики.

2. Після успішного завершення самодіагностики пристроєм eСтік (eStick) з'явиться піктограма «Add sample» (Додайте зразок). Це означає, що пристрій eСтік (eStick) готовий додати зразок.

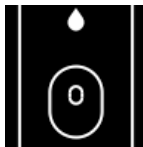


Рис. 8. Екран додавання зразка.

3. Після додавання тестового зразка до пристрою eСтік (eStick) на екрані з'явиться піктограма «Processing» (Обробка) разом із таймером зворотного відліку тестування.

Примітка. Виявлення зразка може тривати до однієї хвилини.

Важливо. eСтік (eStick) не можна виймати з пристрою КВІАріч eХаб (QIAreach eHub), доки виконання тесту не завершиться.



Рис. 9. Дисплей з екраном обробки й таймером зворотного відліку.

4. Після завершення тесту КВІАріч (QIAreach) його результат відобразиться на екрані, і пристрій eСтік (eStick) для проведення тесту КВІАріч (QIAreach) можна буде безпечно вийняти.

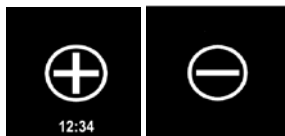


Рис. 10. Екран із результатом тесту. Позитивний і негативний результати тесту.

5. Якщо під час виконання тесту виникне помилка, з'явиться піктограма помилки з конкретним кодом помилки. Для отримання докладнішої інформації див. розділ Усунення несправностей цього посібника.



Рис. 11. Піктограма помилки з відповідним кодом помилки.

5.3 Вимкнення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)

Після використання пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) необхідно вимкнути, натиснувши й утримуючи кнопку **УВИМК./ВИМК.** більше ніж 2,5 секунди. Акумулятор пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) заряджатиметься після вимкнення, якщо його підключено до джерела живлення.

Після кожного використання очищайте пристрій еХаб (eHub), дотримуючись інструкцій, наведених у розділі Очищення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) після використання.

Установіть пилозахисну кришку на передню панель пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub), щоб забезпечити захист портів для під'єднання еСтік (eStick) від вологи та пилу.








5.4 Оновлення програмного забезпечення

Оновлення програмного забезпечення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) можна знайти на сайті **www.qiagen.com** і завантажити за допомогою програмного забезпечення КВІАріч (QIAreach). Інструкції з оновлення програмного забезпечення еХаб (eHub) див. в *Посібнику користувача програмного забезпечення КВІАріч (QIAreach)*.

6 Функції пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)

6.1 Піктограми на дисплеї

Таблиця 1. Піктограми на дисплеї

Піктограма	Ідентифікатор	Опис
	Please Insert (Вставте)	Порт на пристрої КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) доступний для використання з пристроєм еСтік (eStick).
	Self-test (Самодіагностика)	еСтік (eStick) вставлено, і виконується самодіагностика.
	Add sample (Додайте зразок)	еСтік (eStick) готовий до додавання зразка в порт виявлення. Зразок необхідно додати протягом 60 хвилин після виймання пристрою еСтік (eStick) з упаковки з фольги.
	Processing (Обробка)	Пристрій еСтік (eStick) виявив зразок і виконує обробку тесту. Відображається таймер зворотного відліку тестування. Не виймайте еСтік (eStick), доки не з'явиться результат. Час тестування може відрізнятись залежно від виробу КВІАріч (QIAreach).
	Positive (Позитивний) (відрізняється залежно від тесту)	Тест показав позитивний результат.
	Negative (Негативний) (відрізняється залежно від тесту)	Тест показав негативний результат.
	Error (Помилка)	Під час виконання тесту виникла помилка. Літера позначає тип, а цифри – код помилки. Для отримання докладнішої інформації див. розділ «Усунення несправностей».

6.2 Світлодіодний індикатор акумулятора

Якщо пристрій KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) не підключено до джерела живлення, заряду його акумулятора має вистачити для виконання всіх поточних тестів KBIАріч (QIAreach). Повністю заряджений пристрій KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) має підтримувати заряд внутрішнього акумулятора щонайменше 8 годин. Не виконуйте тести KBIАріч (QIAreach), якщо заряд акумулятора становить менше ніж 10% і його не підключено до джерела живлення. Рівень заряду акумулятора можна перевірити, під'єднавши пристрій KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) до комп'ютера за допомогою USB-кабелю й запустивши програмне забезпечення KBIАріч (QIAreach). Рівень заряду акумулятора відображається програмним забезпеченням у нижньому правому куті екрана. Рівень заряду акумулятора також відображається за допомогою різних станів світлодіодного індикатора акумулятора, перелік яких наведено нижче.


Таблиця 2. Рівні заряду акумулятора


Дисплей	Стан світлодіодного індикатора	Значення
Немає	вимкнено	Пристрій KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) вимкнено.
	Блимає зеленим	Акумулятор заряджається.
	Світиться зеленим	Пристрій KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) увімкнено, заряд акумулятора становить > 50%.
	Світиться жовтим	Пристрій KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) увімкнено, заряд акумулятора становить 10–50%.
	Світиться червоним	Пристрій KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) увімкнено, заряд акумулятора становить < 10%.
	Блимає червоним	Пристрій KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) увімкнено, акумулятор несправний.


7 Обслуговування

Пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) не потребує технічного обслуговування або калібрування.

7.1 Очищення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) після використання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ/ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ 	Ризик травмування та матеріальних збитків (W2) Перед очищенням від'єднайте пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) від усіх джерел живлення. (C3) Перед очищенням переконайтеся, що пристрій КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) вимкнено.
--	--

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ 	Ризик пошкодження пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) (C4) Під час очищення уникайте навмисного потрапляння води в порти для під'єднання еСтік (eStick).
--	--

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ 	Ризик пошкодження пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) (C5) Уникайте використання надмірних об'ємів рідини, яка може потрапити всередину пристрою під час очищення КВІАріч еХаб (QIAreach eHub).
--	---

Для очищення зовнішніх поверхонь пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) використовуйте лише наведені нижче матеріали.

- М'який мийний засіб
- Вода

Під час очищення поверхні пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) виконайте наведені нижче дії.

- Використовуйте захисні окуляри, лабораторний халат і рукавички.
- Змочіть паперовий рушник м'яким мийним засобом і протріть поверхню пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub), а також навколишні поверхні робочого місця. Слідкуйте за тим, щоб навмисно не намочити порти для під'єднання пристроїв еСтік (eStick), кнопку **УВІМК./ВИМК.** і USB-порт.
- Витріть насухо поверхню пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) чистим паперовим рушником.

8 Усунення несправностей

8.1 Загальна інформація

У цьому розділі міститься інформація про проблеми, які можуть виникнути в роботі з пристроєм КВІАріч еХаб (QIAreach eHub), їхні можливі причини та методи усунення. Конкретна інформація може відрізнятися залежно від тестів КВІАріч (QIAreach). Для усунення несправностей, що стосуються конкретного тесту КВІАріч (QIAreach), див. інструкції з використання відповідного набору.

8.2 Звернення до служби технічної підтримки QIAGEN

Під час звернення до служби технічної підтримки QIAGEN через помилку в пристрої КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) зверніть увагу на дії, які призвели до її виникнення. Ця інформація допоможе службам технічної підтримки QIAGEN вирішити проблему.

Перш ніж звернутися до служби технічної підтримки QIAGEN для усунення неполадки, підготуйте таку інформацію:

- Серійний номер пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)
- Тип тесту й номер партії набору тесту
- Код помилки (за наявності)
- Момент часу, коли помилка сталася вперше
- Частота виникнення помилки (наприклад, періодична або постійна помилка)
- Фото повідомлення про помилку (за можливості)

Примітка. Інформацію про останні версії програмного забезпечення можна знайти на сайті **www.qiagen.com**. У деяких випадках можуть бути доступні оновлення для вирішення конкретних проблем. Для отримання допомоги відвідайте сайт **www.qiagen.com/support**.

8.3 Коди помилок пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub)

Якщо на пристрої КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) відображається код помилки, див. наведені нижче таблиці, щоб отримати описи конкретних помилок і способи їх вирішення.

Таблиця 2. Категорії кодів помилок пристрою KBIАріч eХаб (QIAreach eHub) – загальний опис

Тип помилки	Формат коду помилки	Опис
Самодіагностика	A-[код помилки]	Несправність електроніки пристрою eСтік (eStick)
Алгоритм	B-[код помилки]	Помилка обробки або помилка робочого процесу користувача
Зв'язок/інше	C-[код помилки]	Недійсні дані, або відсутній зв'язок між пристроями eСтік (eStick) та eХаб (eHub)

Таблиця 3. Коды помилок «А»

Код помилки	Опис	Рекомендована дія
A-1	Використаний пристрій eСтік (eStick)	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).
A-2	Помилка метаданих	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).
A-4	Помилка метаданих	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).
A-8	Збій напруги	Витягніть і знову вставте пристрій eСтік (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).
A-16	Збій напруги	Витягніть і знову вставте пристрій eСтік (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).
A-32	Збій напруги	Витягніть і знову вставте пристрій eСтік (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).
A-64	Збій напруги	Витягніть і знову вставте пристрій eСтік (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).
A-128	Збій частоти	Витягніть і знову вставте пристрій eСтік (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).
A-256	Збій частоти	Витягніть і знову вставте пристрій eСтік (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).
A-512	Збій частоти	Витягніть і знову вставте пристрій eСтік (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).
A-1024	Збій частоти	Витягніть і знову вставте пристрій eСтік (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).
A-2048	Збій струму світлодіодного індикатора	Витягніть і знову вставте пристрій eСтік (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eСтік (eStick).

Продовження таблиці на наступній сторінці

Продовження таблиці з попередньої сторінки

Таблиця 3. Коди помилок «А» (продовження)

Код помилки	Опис	Рекомендована дія
A-4096	Збій струму світлодіодного індикатора	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
A-8192	Збій струму світлодіодного індикатора	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
A-16384	Збій струму світлодіодного індикатора	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
A-32768	Помилка частоти темряви	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
A-65535	Невідоме значення	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).

Таблиця 4. Коды помилок «В»

Код помилки	Опис	Рекомендована дія
B-0	Немає результату	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-8	Сполучена хвиля виникає занадто рано	Перш ніж додати зразок, переконайтеся, що вставлено пристрій eStick (eStick). Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-9	Сполучена хвиля виникає занадто рано	Перевірте колір та/або в'язкість зразка*. Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-10	Висока частота темряви	Переконайтеся, що тест виконується не під впливом сонячного світла. Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-12	Відсутня частота	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-13	Відсутня частота	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-14	Зразок не виявлено	Перевірте колір та/або в'язкість зразка*. Запустіть тест протягом 60 хвилин після виймання пристрою eStick (eStick) з фольги. Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-15	Значення частоти за межами діапазону	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-16	Низька частота	Перш ніж додати тестовий зразок, переконайтеся, що зразок перемішано в пробірці для обробки. Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-17	Висока частота	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-18	Значення частоти за межами діапазону	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-19	Низька частота	Перш ніж додати тестовий зразок, переконайтеся, що зразок перемішано в пробірці для обробки. Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-21	Помилка пікових даних	Перевірте колір та/або в'язкість зразка*. Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-22	Час очікування результату минув	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-23	Проблема базової лінії	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-24	Проблема базової лінії	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-25	Сигнал/шум	Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
B-255	Тест вийнято раніше	Дочекайтеся завершення тесту, перш ніж вийняти пристрій eStick (eStick). Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).

* Для отримання додаткових указівок див. розділ «Посібник з усунення несправностей» в інструкції з використання відповідного набору.

Таблиця 5. Коди помилок «С»

Код помилки	Опис	Рекомендована дія
C-0	Помилка з'єднання	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
C-1	Термін придатності пристрою eStick (eStick) завершився	Термін придатності тесту завершився. Використовуйте пристрій eStick (eStick) до завершення терміну його придатності.
C-2	Зразок не виявлено	Запустіть тест протягом 60 хвилин після виїмання пристрою eStick (eStick) з фольги. Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
C-3	Запуск не підтверджено	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick). Якщо помилка виникає також із новим пристроєм eStick (eStick), припиніть використання порту пристрою eХаб (eHub).
C-4	Помилка самодіагностики	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick). Якщо помилка виникає також із новим пристроєм eStick (eStick), припиніть використання порту пристрою eХаб (eHub).
C-5	Помилка метаданих	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick). Якщо помилка виникає також із новим пристроєм eStick (eStick), припиніть використання порту пристрою eХаб (eHub).
C-6	Помилка вимірювання даних	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick). Якщо помилка виникає також із новим пристроєм eStick (eStick), припиніть використання порту пристрою eХаб (eHub).
C-7	Помилка вимірювання даних	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick). Якщо помилка виникає також із новим пристроєм eStick (eStick), припиніть використання порту пристрою eХаб (eHub).
C-8	Помилка ініціалізації команди	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick). Якщо помилка виникає також із новим пристроєм eStick (eStick), припиніть використання порту пристрою eХаб (eHub).
C-9	Помилка алгоритму	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick). Якщо помилка виникає також із новим пристроєм eStick (eStick), припиніть використання порту пристрою eХаб (eHub).

Продовження таблиці на наступній сторінці

Продовження таблиці з попередньої сторінки

Таблиця 5. Коди помилок «С» (продовження)

Код помилки	Опис	Рекомендована дія
C-10	Неочікуваний час результату	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick). Якщо помилка виникає також із новим пристроєм eStick (eStick), припиніть використання порту пристрою eХаб (eHub).
C-11	Час очікування пристрою eStick (eStick) вичерпано	Запустіть тест протягом 60 хвилин після виймання пристрою eStick (eStick) з фольги. Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
C-12	Тест вилучено надто рано	Дочекайтеся завершення тесту, перш ніж вийняти пристрій eStick (eStick). Утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
C-13	Помилка з'єднання	Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick). Якщо помилка виникає також із новим пристроєм eStick (eStick), припиніть використання порту пристрою eХаб (eHub).
C-14	Низький заряд акумулятора пристрою eHub	Зарядіть пристрій eХаб (eHub) або під'єднайте його до основного джерела живлення, перш ніж повторити тест. Витягніть і знову вставте пристрій eStick (eStick). Якщо помилка не зникає, утилізуйте й використовуйте новий пристрій eStick (eStick).
C-15	Внутрішня помилка пристрою eХаб (eHub)	Пристрій eХаб (eHub) більше не можна використовувати. Зверніться до служби підтримки QIAGEN.
C-16	Помилка RTC пристрою eХаб (eHub)	Пристрій eХаб (eHub) більше не можна використовувати. Зверніться до служби підтримки QIAGEN.

9 Технічні характеристики

Розміри та вага

Розміри	Ширина: 304 x 112 x 51 мм
Вага	1000 г

Вимоги до живлення

Європейська та змінна вилка змінного струму	Адаптери живлення для зарядного пристрою USB (входять до комплекту постачання)
Напруга	100–240 В змінного струму
Потужність	макс. 0,4 А
Частота	50–60 Гц
Стабілізація вихідної напруги в мережі	± 1%
Стабілізація навантаження	± 5%
Зміна частоти напруги в мережі	± 3 Гц

Пристрій KBIArіch eХаб (QIAreach eHub):

Напруга	5 В постійного струму
Потужність	1,0 А

Внутрішній літій-іонний акумулятор (не обслуговується користувачем):

- Напруга: 3,7 В, номінальна
- Місткість: 3350 мА·год, номінальна

Умови експлуатації

Температура повітря	15–30° С
Відносна вологість повітря	30–65% (без конденсації)
Місце роботи	Для використання лише всередині приміщення

Умови транспортування

Температура повітря	від –20 °С до 60 °С
Відносна вологість повітря	Максимальна відносна вологість 70%, без конденсації

Умови зберігання

Температура повітря	15–30° С
Відносна вологість повітря	30–65% (без конденсації)

Відповідність RoHS (відповідальність за здоров'я та безпеку):

- Відповідає Директиві 10 ЄС 2015/863 (RoHS): Обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні

Електромагнітна сумісність (EMC)

- Відповідає вимогам стандарту IEC 61326-1: Електрообладнання для вимірювання, контролю та лабораторного використання. Вимоги до EMC. Частина 1. Загальні вимоги
- Відповідає вимогам CISPR 11:2015: Радіочастотне випромінювання обладнання ISM як пристрою групи 1 класу А
- Відповідає вимогам FCC, які викладено в розділі 47 CFR, частині 15, підчастині В – випромінювач ненавмисних перешкод як пристрій класу А

Електробезпека

- Відповідає вимогам стандарту IEC 61010-1: Вимоги щодо безпеки для електричного обладнання для вимірювання, контролю та лабораторного використання. Частина 1: Загальні вимоги

10 Додаток А – Технічні дані

10.1 Відповідність правилам FCC: Заява постачальника про відповідність

47 CFR § 2.1077 Інформація про відповідність

Унікальний ідентифікатор: 9002969 – пристрій eХаб КВІАріч (QIAreach eHub) компанії QIAGEN

Відповідальна сторона – контактні дані в США

QIAGEN Inc., США

19300 Germantown Road

Germantown, MD 20874

Телефон: (800-362-7737)

Адреса електронної пошти: customercare-us@qiagen.com

Заява про відповідність правилам FCC

Цей виріб протестовано й визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу А відповідно до частини 15 правил FCC. Ці обмеження розроблені для забезпечення обґрунтовано необхідного захисту від шкідливих перешкод під час експлуатації обладнання в комерційному середовищі. Цей виріб генерує, використовує і може випромінювати радіочастотну енергію, і, якщо його встановлено й він використовується не відповідно до інструкцій виробника, може створювати шкідливі перешкоди для радіозв'язку. Експлуатація цього виробу в житловому районі може призвести до виникнення шкідливих перешкод, які потрібно буде усувати за власний рахунок.

Цей пристрій відповідає вимогам частини 15 правил FCC. Експлуатація можлива в разі дотримання двох нижченаведених вимог.

1) Цей пристрій не має створювати шкідливих перешкод.

2) Цей пристрій має витримувати будь-які отримані перешкоди, зокрема перешкоди, що можуть спричиняти збої в роботі.

Примітка. Згідно з правилами FCC зміни або модифікації, які явно не схвалено компанією QIAGEN, Inc., можуть позбавити вас права на експлуатацію цього обладнання.

Ці обмеження розроблені для забезпечення обґрунтовано необхідного захисту від шкідливих перешкод під час устанавлення в нежилых приміщеннях. Однак немає гарантії, що перешкоди не виникнуть у конкретному випадку встановлення. Якщо це обладнання дійсно створює шкідливі перешкоди для прийому радіо- й телесигналу, що можна визначити шляхом вимикання та повторного вмикання обладнання, рекомендується спробувати усунути перешкоди за допомогою одного або кількох наведених нижче способів.

- Змінити орієнтацію або розташування антени радіо- або телеприймача.
- Збільшити відстань між цим обладнанням і радіо- або телеприймачем.
- Підключити обладнання до іншої розетки в мережі, щоб обладнання та радіо- або телеприймач перебували в різних розподільних мережах.
- Проконсультуватися з представником QIAGEN або досвідченим технічним фахівцем із радіо/телебачення для отримання додаткових рекомендацій.

Для забезпечення відповідності правилам FCC це обладнання має використовуватися з USB-кабелем і зарядним пристроєм USB, що входять до комплекту постачання. Експлуатація з незатвердженим обладнанням або іншими кабелями може призвести до появи перешкод для прийому радіо- й телесигналів.

10.2 Утилізація відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE)

Цей розділ містить інформацію щодо утилізації користувачами відпрацьованого електричного та електронного обладнання.

Символ перекресленого сміттевого бака (див. нижче) означає, що цей продукт не можна утилізувати разом з іншими відходами. Його необхідно доставити до уповноваженого медичного закладу або до вказаного прийомного пункту для переробки, відповідно до місцевих законів і правил.

Окремий збір та переробка відпрацьованого електронного обладнання допомагають зберегти природні ресурси й гарантують, що продукт переробляється таким способом, який не нашкодить здоров'ю людини та довкіллю.



За запитом і за додаткову плату QIAGEN може забезпечити утилізацію. У Європейському Союзі, відповідно до особливих вимог WEEE щодо переробки та у випадку, коли продукт QIAGEN постачається із заміною, забезпечується безкоштовна переробка електронного обладнання, що має позначку WEEE.

Для переробки електронного обладнання зверніться до місцевого відділу продажів QIAGEN, щоб отримати необхідну форму повернення. Після подання форми представник компанії QIAGEN звернеться до вас і попросить додаткову інформацію для планування збору відпрацьованого електронного обладнання або надасть вам індивідуальну квоту.

10.3 Відмова від гарантій

ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, ПЕРЕДБАЧЕНИХ В УМОВАХ ПРОДАЖУ ПРИСТРОЮ ЕХАБ (eHUB) КОМПАНІЇ QIAREACH, КОМПАНІЯ QIAGEN НЕ НЕСЕ ЖОДНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ, ПОВ'ЯЗАНИХ ІЗ ВИКОРИСТАННЯМ ПРИСТРОЮ ЕХАБ (eHUB) КОМПАНІЇ QIAREACH, ВКЛЮЧНО З ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ АБО ГАРАНТІЯМИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ТОВАРНОЇ ПРИДАТНОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ АБО ПОРУШЕННЯ БУДЬ-ЯКОГО ПАТЕНТУ, АВТОРСЬКОГО ПРАВА АБО ІНШОГО ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ В БУДЬ-ЯКІЙ ТОЧЦІ СВІТУ.

11 Інформація для замовлення

Продукт	Зміст	№ за кат.
QIAreach eHub	Включає 1 пристрій KBIАріч еХаб (QIAreach eHub); 1 USB-накопичувач із програмним забезпеченням KBIАріч (QIAreach); 1 USB-кабель для заряджання; 1 адаптер живлення; 1 пилозахисна кришка для пристрою KBIАріч еХаб (QIAreach eHub)	9002969

Оновлену інформацію про ліцензії та застереження щодо конкретних продуктів дивіться у відповідному довіднику до набору компанії QIAGEN або посібнику користувача. Довідники до наборів QIAGEN і посібники користувача можна отримати на сайті www.qiagen.com або замовити через службу технічної підтримки чи в місцевого дистриб'ютора QIAGEN.

12 Історія змін документа

Дата	Зміни
R1, червень 2020 р.	Перший випуск
R2, жовтень 2020 року	Торговельну виробу змінено на КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) Додано символ IVD на титульну сторінку Оновлено розділ Символи й додано символи RoHS, UL і біологічної небезпеки Додано попередження про біологічну небезпеку в розділі Біологічна безпека Оновлено розділ Розпакування та встановлення пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) і додано інформацію про світлодіодні індикатори акумулятора на пристрої еХаб (eHub) Оновлено розділ Коди помилок пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) Оновлено вимоги до напруги в розділі Технічні характеристики
R3, червень 2021 р.	Бренд оновлено з КВІАріч (QIAreach™) на КВІАріч (QIAreach®) Оновлено розділ із компонентами пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) і доставки – змінено фото й опис адаптера живлення зарядного пристрою USB Оновлено інформацію в розділі Усунення несправностей, а саме додано контактні дані Внесено зміни до Таблиці 4 розділу Коди помилок пристрою КВІАріч еХаб (QIAreach eHub) Оновлено розділ Технічні характеристики, а саме внесено зміни до вимог до живлення й інформації щодо умов транспортування

Роздільна сторінка

Обмежена ліцензійна угода для пристрою KBIАріч eХаб (QIAreach eHub[®])

Використання цього продукту означає згоду покупця або користувача продукту з наведеними нижче умовами.

1. Продукт може використовуватися виключно відповідно до протоколів, що надаються з продуктом, і цього довідника, а також лише з компонентами, що містяться в наборі. Компанія QIAGEN не надає жодних ліцензій щодо будь-якої своєї інтелектуальної власності на використання компонентів цього набору з будь-якими компонентами, які не входять до цього набору (або додавання до них), за винятком випадків, описаних у протоколах, що надаються з продуктом, у цьому довіднику й додаткових протоколах, доступних на сайті www.qiagen.com. Деякі з цих додаткових протоколів передавалися між користувачами QIAGEN. Ці протоколи не проходили ретельної перевірки та не оптимізовані компанією QIAGEN. Компанія QIAGEN не гарантує, що ці протоколи не порушують права третіх сторін.
2. За винятком чітко визначених ліцензій компанія QIAGEN не гарантує, що цей комплект і (або) його використання не порушують права третіх сторін.
3. Цей набір і його компоненти ліцензовані на одноразове використання й не підлягають повторному використанню, ремонту або перепродажу.
4. Цим компанія QIAGEN прямо відмовляється від будь-яких інших ліцензій, явних або непрямих, крім тих, які прямо зазначено.
5. Покупець і користувач набору погоджуються не вчиняти та не дозволяти іншим вчиняти будь-які дії, які можуть призвести до порушення наведених вище умов, або сприяти цьому. Компанія QIAGEN може застосовувати заборони цієї Обмеженої ліцензійної угоди в будь-якому суді та зобов'язана відшкодувати всі свої слідчі і судові витрати, включно з витратами на адвоката, на будь-які дії із забезпечення виконання цієї Обмеженої ліцензійної угоди або будь-яких прав інтелектуальної власності, пов'язаних із набором і (або) його компонентами.

Оновлені ліцензійні умови див. на сайті www.qiagen.com.

Товарні знаки: QIAGEN[®], Sample to Insight, QIAreach[®] (QIAGEN Group). Зареєстровані назви, товарні знаки тощо, які використовуються в цьому документі, навіть якщо вони спеціально не позначені як такі, не мають розглядатися як не захищені законом.
1118891 06-2021 © QIAGEN[®], 2021. Усі права захищено.

